



2016 **10** NO.689

こ う ぼ う

かみふらの



特集 まちの台所事情

主な内容 町職員の給与と職員数の状況
第8回上富良野町青少年国際交流事業
カナダ紀行

受けよう! 特定健診
ご存じですか?

障がいがある方への手当

楽しい絵本の読み聞かせに笑顔の花が咲きました
～ パパ's絵本プロジェクトの読み聞かせライブ ～



特集

まちの台所事情

平成27年度の決算がまとまりましたので、お知らせします。

一般会計

一般会計の決算状況は、歳入(町に入ってきたお金・歳出(使ったお金)とも前年度から比べると減少しました。主な要因は固定資産評価替えによる

一般会計の決算状況は、歳入(町に入ってきたお金・歳出(使ったお金)とも前年度から比べると減少しました。主な要因は固定資産評価替えによる

歳入総額

81億6,923万円

(前年比較 ▲6億3,856万円)

差引残額 3億1,955万円
(前年比較 2,040万円)

町民 1人あたり
741,175円

() は前年比較

自主財源 「町が自ら収入できるお金」	町税	9億9,358万円(▲1,277万円 ▲1.3%) ◇町民の皆さんが納めている税金(内訳は右下表)
	繰越金	2億9,916万円(1億6,918万円 130.2%)
	繰入金	2億354万円(▲4億1,687万円 ▲67.2%) ◇積み立てている基金(貯金)から取り崩した分など
	諸収入	2億53万円(▲1億474万円 ▲34.3%) ◇貸付金の返還金や雑収入など
	使用料及び手数料	1億4,245万円(306万円 2.2%) ◇公共施設の使用料やごみ処理手数料など
	分担金及び負担金	6,112万円(▲2,837万円 ▲31.7%) ◇保育料や在宅福祉サービス利用者負担金など
依存財源 「国や北海道から交付されたり割り当てられるお金」	寄付金・財産収入	2,317万円(▲181万円 ▲7.2%) (寄付金の内訳は右下表)
	地方交付税	30億641万円(1,474万円 0.5%) ◇使い道を限定されないお金で、国から国税の一定割合が交付されます
	国庫支出金	13億4,110万円(▲1,800万円 ▲1.3%) ◇特定の事業に充てるため国から交付される補助金や負担金
	町債	8億8,440万円(▲5億3,960万円 ▲37.9%) ◇土木工事や建設工事などの財源として国や金融機関から借り入れるお金
	道支出金	5億6,232万円(1億9,631万円 53.6%) ◇特定の事業に充てるため北海道から交付される補助金や負担金
	その他交付金など	3億2,827万円(9,506万円 40.8%)
76.5% (平成26年度 73.7%)		地方譲与税 1億2,318万円(525万円 4.5%) ◇国税として徴収したものを一定の基準で国から町へ譲与されるお金

- 自主財源 19億2,355万円 (▲3億9,232万円)
- 依存財源 62億4,568万円 (▲2億4,624万円)

町税

町税 (9億9,358万円÷人口・世帯)
町民 1人あたり 90,145円
1世帯あたり 190,232円

税目	収入額 (前年比較)
町民税	5億329万円(801万円)
固定資産税	3億7,586万円(▲1,922万円)
たばこ税	8,536万円(27万円)
軽自動車税	2,070万円(▲ 175万円)
入湯税	837万円(▲ 8万円)
合計	9億9,358万円(▲1,277万円)

防衛省関係補助金

総額3億2,620万円 (前年比較 ▲472万円)

町に自衛隊駐屯地や演習場があることにより交付されています。上の表の国庫支出金に含まれています。

- ▶障害防止事業 1億3,002万円 (860万円)
河川改修・砂防工事など
- ▶民生安定施設整備事業 1,133万円 (▲800万円)
農業用施設設置事業
- ▶調整交付金事業 8,731万円 (▲1,543万円)
上富良野小学校教育用機器、社会教育施設備品購入など
- ▶防音関連維持費 9,754万円 (1,011万円)
小・中学校と保育所の防音維持費

寄付金

皆さんからの寄付金は、次のとおり活用させていただきました。

目的	件数	金額
ラベンダーを核としたまちづくり	23	170万円
ラベンダーハイツ施設整備	12	67万円
町立病院に	12	52万円
社会福祉事業推進に	9	309万円
図書館の図書購入に	3	12万円
スポーツの推進に	2	10万円
十勝岳地区の振興に	1	360万円
その他	5	23万円
合計	67	1,003万円

健全化判断比率の状況

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、決算に基づいて一般会計については健全化判断比率(右下表)、公営企業については資金不足比率(P.6)を算定し、公表することとなっています。

各比率はすべて基準値を下回っており健全段階にありますが、財政状況の実態は経常的な収入の8割強が経常的な支出(人件費・扶助費・公債費など)に充てられ、収入の7割強が国や北海道から交付される依存財源で賄われていることから、財政構造は依然として厳しい状況にあります。今後も健全な財政運営に向けて努力していきます。

実質赤字比率

【一般会計赤字額÷町の財政規模】

町の最も主要な会計である一般会計が赤字となった場合の割合です。

家庭で例えると、大黒柱(一般会計)の財布の状況で、年間収支の赤字が1年間の給料に対して、どのくらいの割合かを示すものです。

連結実質赤字比率

【全会計の赤字総額÷町の財政規模】

一般会計だけでなく、特別会計や企業会計といった公営企業会計を含む全会計の赤字総額の割合です。

大黒柱(一般会計)の子ども(公営事業)が赤字を抱えている場合、大黒柱の赤字でなくても、最終的に責任を取らなければなりません。家族全体の赤字が大黒柱の給料のどのくらいの割合かを示すものです。

実質公債費比率

【1年間の借金返済額÷町の財政規模】

全会計(一般会計・特別会計・企業会計)のローン返済に支出された額の割合です。

大黒柱(一般会計)の1年間の給料に対する1年間のローン返済額(全会計)の割合で、返済額には大黒柱自身のローンのほか、子ども(公営事業)や親戚(広域連合など)のローンの大黒柱負担分なども含まれます。

将来負担比率

【(負債残高総額－積立金等総額)÷町の財政規模】

家庭に例えると、1年間の給料に対して、ローン総額がどのくらいあるかの割合です。大黒柱自身のローンのほか、子ども(公営事業)や親戚(広域連合など)のローン負担分も含まれますが、貯金(基金)分は差し引いて考えます。

歳出総額

78億4,968万円
(前年比較 ▲6億5,896万円)

町民1人あたり

712,183円

() は前年比較

民生費	14億2,019万円(9,850万円 7.5%) ◇高齢者・障がい者・子育て支援など	うち給与費 1億1,215万円
土木費	12億9,373万円(▲1億2,150万円 ▲8.6%) ◇道路、河川、公園、公営住宅など	うち給与費 7,500万円
総務費	12億7,353万円(▲2億6,880万円 ▲17.4%) ◇全般的な行政経費、交通安全など	うち給与費 3億6,731万円
教育費	12億8,181万円(▲4億9,132万円 ▲28.9%) ◇学校、給食センター、スポーツ・文化振興など	うち給与費 1億1,201万円
衛生費	8億9,469万円(5,653万円 6.7%) ◇ゴミ処理、上水道、健康推進など	うち給与費 9,048万円
公債費	7億5,101万円(▲1,303万円 ▲1.7%) ◇町が借りたお金の返済など	
農林業費	6億6,585万円(4,426万円 7.1%) ◇農林業振興、農業委員会活動など	うち給与費 8,398万円
商工費	2億5,303万円(3,311万円 15.1%) ◇商工業、観光、企業誘致など	うち給与費 3,208万円
議会費	8,887万円(322万円 3.8%) ◇議会運営、議会だより発行など	うち給与費 2,474万円
労働費	60万円(7万円 13.2%) ◇労働者育成など	

上記の決算額には、給与費が含まれています。
給与費合計 8億9,775万円(▲1,373万円)

【健全化判断比率の年度別比較と判断基準】

健全化判断比率	平成27年度	平成26年度	判断基準	
			早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	— (6.7%黒字)	— (6.0%黒字)	15%	20%
連結実質赤字比率	— (21.7%黒字)	— (21.0%黒字)	20%	40%
実質公債費比率	12.8%	14.3%	25%	35%
将来負担比率	59.6%	68.7%	350%	なし

平成27年度の主な事業

※一般会計予算の主な事業を、第5次総合計画の「5つの暮らしづくり」の分類に基づきまとめました

穏やかに安心して 過ごせる暮らし

障害者自立支援 事業費3億747万円

障がいのある方が自立した生活を営むため総合的な支援を行いました。

子育て支援 事業費5億5,538万円

子どもセンター、児童館を拠点施設として子育て支援事業や保育所運営補助、ひとり親家庭の医療費給付や子ども手当給付などを実施。高田幼稚園が認定こども園に移行するための施設整備を支援しました。

臨時福祉給付金と子育て世帯特例給付金の交付 事業費2,083万円

消費税率引き上げの影響を緩和するため、低所得者と子育て世帯に対し給付金を交付しました。

子育て世帯商品券交付事業 事業費550万円

子育て世帯の負担軽減を図るため、「子育て応援商品券」を交付しました。

観光・防災Wi-Fiステーションの整備 事業費1,703万円

町の主要観光拠点・避難場所に観光客や施設利用者が無料で利用できる公衆Wi-Fiスポットを整備。

防災資機材の整備 事業費1,110万円

十勝岳噴火などによるライフライン寸断、長期的な避難所生活を想定し、3日分の食料のほか生活必需品などを年次計画により備蓄。

防災ハザードマップ・ハンドブック作成 事業費224万円

十勝岳噴火のハザードマップを更新し、全戸へ配布したほか、非常時持ち出しリストや緊急時の行動をまとめた防災ハンドブックを作成し、自主防災組織などへ配布しました。



墓地の整備 事業費2,052万円

上富良野中央墓地の造成工事を行い、新たに墓地を63区画整備しました。

国営土地改良事業負担 事業費1億2,498万円

しろがね地区土地改良事業の負担対策を実施。

中山間地域等直接払事業 事業費9,149万円

傾斜がきついなど生産条件が不利な地域の安定した営農を支援し、農村地域の持続や農地の保全につながる事業で、地域と町の協定の下に進めています。

人や地域と つながりのある暮らし

青少年国内外交流派遣 事業費182万円



友好都市提携している三重県津市に小学生(4~6年生)32人を派遣し、両市町の友好の絆を深め、歴史や文化などを学びました。

自主防災組織育成 事業費30万円

町内各地域の自主防災組織が行う防災訓練や防災教育などの活動経費の支援のほか、防災士の資格を取得するための講習参加費用について助成しました。

予約型乗合タクシー運行 事業費835万円

高齢者や障がい者の生活支援や閉じこもり予防のため、予約型乗合タクシーを全町域で運行しました。

人材育成アカデミー 事業費142万円



農業や商工業、観光業など異業種間の交流を進め「新しいかみふらの」の創造に向け将来を担う人材を育てるプロジェクト。平成25年度に開始し、最終年度の今回は起業に向けたプログラムを実施。

東中東部地区道営経営体育成基盤整備事業 事業費746万円

調査設計(区画整理、用水路、排水路)

多面的機能支払交付金事業 事業費1億70万円

地域が行う草刈りや土砂上げなど農地や農業用排水の多面的機能の維持・発揮のための共同活動に対して支援しました。

道路維持管理 事業費2億2,196万円

安全、快適な道路網を維持するため、維持補修、除排雪、側溝整備、簡易舗装整備などを行いました。

橋梁(りょう)整備 事業費1億4,165万円

第一興農橋の架け替えの北海道への事業負担したほか、第20号橋と第21号橋の架け替えを行いました。

橋梁(りょう)長寿命化修繕 事業費5,439万円

橋梁長寿命化修繕計画に基づき、対象となる28橋を平成27年度から年次的に修繕を行うため、5橋の実施設計のほか吹上翁橋、中の沢橋の2橋を修繕しました。

南部地区土砂流出対策 事業費9,626万円

近年の集中豪雨により損壊などが生じていた自衛隊演習場内のベベルイ川の復旧、改修を行いました。

地域の宝を守り、育み、活用できる暮らし

学校施設整備 事業費8億2,591万円

上富良野小学校外構工事と東中小学校の浄化槽改修、上富良野中学校校舎耐震改修などを行いました。

放課後子どもプラン事業 事業費1,272万円

働く保護者をバックアップするとともに、放課後の子どもたちの安全な居場所づくりを行っています。

上富良野高等学校振興対策 事業費925万円

特色ある、地域に根ざした学校づくりのため、上富良野高校教育振興会に対して補助金を交付。生徒の通学費用についても助成しています。

十勝岳ジオパーク認定に向けた取り組み 事業費369万円



郷土の誇りである十勝岳のジオパーク認定をめざし、上富良野町と美瑛町など関係機関で協議会を設立。認定の申請に向けて、講演会などを通じて普及活動を実施しました。

町営住宅の整備 事業費3億3,433万円

泉町南団地2号棟の建築と既存住宅を解体しました。

扇町団地ストック改善水洗化事業 事業費6,404万円

建設後38年を経過した扇町団地とあすなろ集会所の水洗化工事を行いました。

後継者就業対策 事業費138万円

農業、商工業の後継者に対して「担い手サポート奨励金」を2年間交付し、就業支援を行っています。

誇りと責任、役割を分かちあえる暮らし

保健福祉総合センターかみん運営 事業費5,883万円

役場保健福祉課と地域包括支援センター、社会福祉協議会のほか、社会福祉法人が運営するデイサービスセンターかみん、訪問看護ステーションが連携し、総合的な福祉の推進に取り組んでいます。

利用実績 延べ72,493人

地方版総合戦略策定 事業費210万円



国が進める人口流出対策と雇用創出についてまとめた総合戦略の上富良野版である上富良野町人口ビジョンと総合戦略の策定に向け、北海道科学大学と連携し必要な調査や設計などを実施。

快適で楽しく潤いのある暮らし

公園整備 事業費1,008万円

公園長寿命化修繕計画に基づき、利用頻度の高い緑町のしらかば公園の老朽化した危険な遊具の撤去と改築を実施したほか、日の出公園山頂展望台から安全に降りる巡回路の整備について実施設計を行いました。

街なか賑わい拠点整備 事業費555万円

にぎわいづくりの拠点として中央コミュニティ広場へ大型テントの照明設備と物置の整備したほか、セントラルプラザのトイレを洋式に改修しました。



プレミアム商品券発行事業 事業費3,200万円

町内小売店の振興、活性化のため、20%のプレミアム付き商品券を発行する商工会に対して経費の補助を行いました。

予防接種・健康診査・検診 事業費5,812万円

伝染病の予防接種、感染症の早期発見やまん延防止のための検診、がん検診などを実施。B型肝炎ワクチン、ロタウイルス、おたふくかぜなどの予防接種については助成を拡充しました。

図書館「ふれんど」運営費 事業費852万円



子どもの読書推進のため、図書館から本を借りてスタンプをためると図書券などがもらえる読書スタンプ帳奨励事業を実施したほか、蔵書管理システムを整備しました。

自衛隊基地対策 事業費651万円

自衛隊基地周辺の整備計画の調整や自衛官募集事務、上富良野駐屯地の現状維持に向けた活動、関係団体との連絡調整、協力団体への補助を行いました。

協働のまちづくりの推進 事業費35万円

まちづくり講演会の開催のほか、地域振興活動に取り組む団体に対しまちづくり活動助成事業を実施し、町民とともに歩む行政の態勢づくりを行いました。



自治会活動の推進 事業費869万円

使途を限定しない住民自治活動推進交付金のほか、先進的な取り組みを行った団体に対して住民自治活動奨励事業補助金を交付し、自治会活動の活性化に向けた支援・推進を図りました。

特別会計・企業会計

町には6つの特別会計と2つの企業会計があります。ラベンダーハイツ事業の赤字額については平成28年度会計から繰上充当を行い、病院事業会計と水道事業会計の赤字額については過年度分損益勘定留保資金・当該年度分損益勘定留保資金でそれぞれ補てんすることで、実質的にはすべての会計で黒字決算となりました。

ただし、各会計は一般会計からの繰入金(総額7億8,738万円)により支えられている実態にあることから、今後もなお一層健全な財政運営に向けて努力していきます。

会 計 名		歳 入 (前年比較)	歳 出 (前年比較)	差引額 (前年比較)	歳入のうち一般会 計からの繰入額	参 考	
【特別会計 【保険料や使用料などの収入で特定の事業を行ったための会計】	国民健康保険	15億5,394万円 (1億7,188万円)	15億3,338万円 (1億6,257万円)	2,056万円 (931万円)	1億3,662万円 (1,528万円)	年平均加入世帯数 年平均加入者数 1人あたり診療費 一般 退職	1,609世帯 2,840人 277,454円 671,031円
	後期高齢者医療	1億3,286万円 (261万円)	1億3,261万円 (283万円)	25万円 (▲22万円)	4,383万円 (238万円)	年平均被保険者数 1人あたり医療費	1,771人 658,013円
	介護保険	8億5,818万円 (996万円)	8億3,511万円 (413万円)	2,307万円 (583万円)	1億4,690万円 (195万円)	被保険者数 要介護認定者数 1件あたり給付額 居宅(介護給付) 居宅(予防給付) 地域密着 施設	3,353人 420人 38,038円 14,404円 196,255円 257,751円
	ラベンダーハイ ツ事業	2億6,227万円 (▲2,953万円)	2億8,112万円 (▲600万円)	▲1,885万円 (▲2,353万円)	109万円 (5万円)	1日平均施設利用者数 1日平均短期入所利用者数 6.2人 1日平均通所介護利用者数 13.8人	48.1人 6.2人 13.8人
	簡易水道事業	8,054万円 (1,113万円)	7,986万円 (1,114万円)	68万円 (▲1万円)	4,299万円 (336万円)	給水戸数・有収水量(料金収入 の対象となった水量) 東中地区 189戸 西部地区 105戸 江花地区 42戸	47,220㎡ 31,611㎡ 10,591㎡
	公共下水道事業	3億7,266万円 (▲1億1,012万円)	3億6,963万円 (▲1億1,107万円)	303万円 (95万円)	1億4,415万円 (707万円)	水洗化率 91.1% 1㎡あたり使用料収入 1㎡あたり汚水処理費	161.5円 313.9円
	特別会計合計	32億6,045万円 (5,593万円)	32億3,171万円 (6,360万円)	2,874万円 (▲767万円)	5億1,558万円 (3,009万円)		
【企業会計 【独立採算を原則とする会計】	病院事業	8億9,408万円 (1,845万円)	9億3,381万円 (560万円)	▲3,973万円 (1,285万円)	2億6,673万円 (59万円)	1日平均外来患者数 1日平均入院患者数 内訳 一般病床 老健施設	106.1人 46.6人 20.0人 26.6人
	水道事業	1億9,342万円 (▲2,375万円)	2億3,255万円 (▲2,411万円)	▲3,913万円 (36万円)	507万円 (▲1,016万円)	給水人口 1㎡あたり収益 1㎡あたりかかる費用	9,940人 184円 161円
	企業会計合計	10億8,750万円 (▲530万円)	11億6,636万円 (▲1,851万円)	▲7,886万円 (1,321万円)	2億7,180万円 (▲957万円)		

●表中の数字は、1万円未満を四捨五入しているため、端数整理により合計額などが異なる場合があります

資金不足比率

【資金の不足額÷事業の規模】

一般会計の実質赤字に当たる公営企業の資金不足額が、事業規模(料金収入)に対してどの程度あるかを示すもので、比率が高くなるほど資金不足の解消が困難となります。公営企業は、必要な費用を自らの料金収入で賄う独立採算が原則。家庭で例えると、すでに自立した子どもでも、赤字や借金が増えると親(一般会計)は無関係ではられません。親に影響を及ぼさないよう個々の収支をチェックするための指標です。

資金不足比率	公共下水道事業	資金不足額なし	経営健全化基準	20%
	簡易水道事業	〃		
	病院事業	〃		
	水道事業	〃		

※経営健全化基準の20%を超えると議会の議決を経て「経営健全化計画」を策定し、実施状況を毎年度議会へ報告、公表しなければなりません

もうちょっと詳しく見てみよう！

町の借金

借入残高 (117億5,661万円÷人口・世帯)
町民 1 人あたり 1,066,649円
1 世帯あたり 2,250,930円

町債

区 分		残 高
一 般 会 計		81億7,163万円
特 別 会 計	簡易水道事業	4億9,336万円
	公共下水道事業	25億3,473万円
	ラベンダーハイツ事業	4,190万円
企 業 会 計	病院事業	4,957万円
	水道事業	4億6,542万円
合 計 (前年比較)		117億5,661万円 (1,687万円)

町の貯金

貯金額 (23億3,557万円÷人口・世帯)
町民 1 人あたり 211,901円
1 世帯あたり 447,170円

基金

種 類		残 高
財政調整基金【突発的な災害や緊急時に備えたり年度間のお金の不均衡を調整するもの】		5億2,404万円
減債基金【借金の返済の増加に備えるもの】		2億 706万円
【特定目的のために積み立てるもの】	公共施設整備基金	8億5,737万円
	農業振興基金	2億3,710万円
	十勝岳地区振興基金	2,737万円
	国内外交流推進基金	6,790万円
	国営土地改良事業負担金基金	5,670万円
	地域福祉基金	1億9,627万円
	児童生徒教育振興基金	1,047万円
	ラベンダーの里ふるさと応援基金	2,008万円
特定防衛施設周辺整備交付金		7,546万円
一般会計合計 (前年比較)		22億7,982万円 (8,440万円)
国民健康保険財政調整基金		18万円
介護保険事業基金		5,422万円
ラベンダーハイツ施設整備基金		135万円
特別会計合計 (前年比較)		5,575万円 (921万円)
全会計合計 (前年比較)		23億3,557万円 (9,361万円)
北海道備荒資金組合基金		2億 1,953万円

町民 1 人 (1 世帯) あたり算出
[平成28年3月31日現在]

人口 11,022人 (前年比 ▲139人)
世帯 5,223世帯 (前年比 27世帯)

自主財源の確保

町税をはじめ、社会教育総合センターの使用料やごみ処理の手数料など、町が自ら収入できる自主財源は総額でも3割にも満たず、町の収入の36.8%が国からの地方交付税で賄われています。交付税は収支の不足額を国が補てんする制度ですが、財源はあくまでも国税。集まった税金以上に交付されるものではないうえに、税収が上がらなければ配分額も少なくなりますので、町の収支不足分の全額を補てんできるものではありません。そこで、重要になってくるのが、少しでも多くの自主財源を確保することです。

使用料、手数料については町民の皆さんに応分の負担をいただくとともに、税では納期内納税の徹底により現年度分の滞納を防ぐほか、収入の確保と税負担の公平性担保のため滞納者に対する滞納処分(財産の差し押さえ)を強化。今年度は170件執行し、差し押さえ物件の公売会のほかインターネット公売も実施。町税現年度分の収納率が99.9%となり、国保税を含めた税全体(現年度と滞納繰越を合わせて)では平成22年度から6年連続の収納率アップとなりました。

()は前年度

収納率	現年度分	滞納繰越分	合計
町税	99.9% (99.8%)	46.3% (47.2%)	99.4% (98.9%)
国民健康保険税	99.4% (98.6%)	49.2% (54.6%)	97.4% (95.9%)

貯金と借金

家計に例えると、町債は借金(ローン)、基金は貯金ということになりますが、個人のローンと少しだけ違う点があります。それは「世代間の負担の公平性」です。

例えば、公共施設は何十年も使用します。建設時の一時的な資金不足の対応という意味もありますが、それだけではなく、建設のための財源を施設を使用する後の世代にも負担していただくために、ローンという形で返済するのです。

一方、貯金に当たる基金は、災害が多発するなど不測の事態や、公共施設を整備するなど将来のさまざまな財政負担に対応できるように蓄えておくものです。

今後においても、貯金と借金のバランスを取りながら、健全な財政運営に努めます。

町民 1 人あたりで見ると

()は前年比較

- 道路や公共施設の整備など建設事業 (20億3,629万円÷人口) 184,748円 (▲99,962円)
- 借金の返済など (7億5,101万円÷人口) 68,137円 (▲319円)
- 貯金の積立て (2億7,685万円÷人口) 25,118円 (10,707円)
- 職員の給料や議員の報酬など人件費 (9億8,499万円÷人口) 89,366円 (3,819円)
- 高齢者や障がい者などへの社会保障費 (7億2,991万円÷人口) 66,223円 (2,535円)
- 町立病院運営に対する助成 (2億6,673万円÷人口) 24,200円 (354円)
- 公共下水道事業に対する助成 (1億4,415万円÷人口) 13,078円 (796円)

人件費・給与費の状況

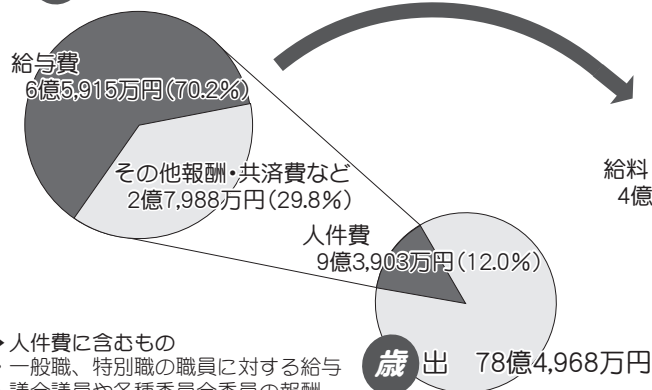
平成27年度決算

町 職員の給与と 職員数の状況

平成27年度の職員給与と職員数の状況をお知らせします。

①人件費(一般会計決算)

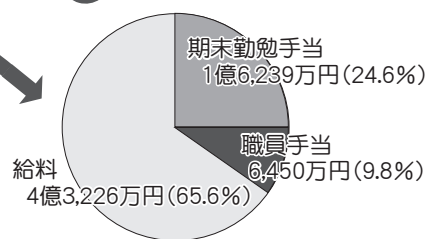
人件費 9億3,903万円



- ▶人件費に含むもの
- ・一般職、特別職の職員に対する給与
 - ・議会議員や各種委員会委員の報酬
 - ・共済費など(民間の社会保険料事業主負担分に相当)

②職員給与費(一般会計決算)

給与費 6億5,915万円



- ▶給与費に含むもの
- ・職員に毎月支給される給料
 - ・各種手当(退職手当を除く)
- ▶一人当たり平均給与費
 (一般職109人+特別職3人=112人)
 ・588万5千円

職員の平均給与・平均年齢・初任給など

平成27年4月1日現在

③職員初任給

区 分		上富良野町	北海道
一般行政職	大学卒	176,700円	176,700円
	高校卒	144,600円	144,600円

※北海道は減額措置後の月額

④職員給与・年齢

区 分	上富良野町		北海道	
	平均給与月額	平均年齢	平均給与月額	平均年齢
一般行政職	366,053円	41.3歳	377,997円	44.5歳

区 分	上富良野町	
	平均給与月額	平均年齢
税務職	389,578円	35.5歳
福祉職	375,659円	44.5歳
医 師	1,424,367円	49.7歳
看護・保健職	369,247円	43.0歳

⑤一般行政職の級別職員数など

区分	標準的な職務内容	職員数	構成比
1級	定型的な業務を行う職務 相当高度の知識又は経験を必要とする業務を行う職務	20人	18.4%
2級	高度の知識又は経験を必要とする業務を行う職務	8人	7.3%
3級	1 主査等の職務 2 主任の職務 3 困難な業務を処理する主査等の職務 4 困難な業務を処理する主任の職務	20人	18.4%
4級	1 主幹等の職務 2 特に困難な業務を処理する主査等の職務	31人	28.3%
5級	1 課長等の職務 2 困難な業務を処理する主幹等の職務	21人	19.3%
6級	困難な業務を処理する課長等の職務	9人	8.3%

⑥職員の経験年数別・学歴別平均給与月額

区 分		経験年数 10~14年	経験年数 15~19年	経験年数 20~24年
一般行政職	大学卒	388,893円	対象者なし	483,192円
	高校卒	対象者なし	343,150円	383,076円

⑦特別職の報酬など

区 分	給料(報酬)月額	期末手当	退職手当		
			算定方式 (退職日の給料月額×支給割合×在職期間)	1 期の手当額	支給時期
町 長	720,000円	(平成27年度支給実績) 3.5 月分	20.504月分	14,762,880円	任期満了時
副町長	600,000円		12.936月分	7,761,600円	
教育長	555,000円		11.352月分	6,243,600円	
議 長	275,000円	(平成27年度支給実績) 3.5 月分			
副議長	205,000円				
議 員	170,000円				

職員の手当の状況

⑧ 特殊勤務手当

支給実績(平成27年度決算)	6万6千円
支給職員一人当たり平均支給額(平成27年度)	5,458円
職員全体に占める手当支給職員の割合(平成27年度)	10.7%
★手当の種類 ○滞納処分従事手当 ○防疫等作業手当	

⑨ 期末手当・勤勉手当

上富良野町	北海道	国
一人当たり平均支給額(平成27年度) 137万円	一人当たり平均支給額(平成26年度) 161万4千円	
(平成27年度支給割合) 期末手当 2.60月分 勤勉手当 1.60月分 (1.45)月分 (0.75)月分	(平成26年度支給割合) 期末手当 2.60月分 勤勉手当 1.45月分 (1.45)月分 (0.70)月分	(平成26年度支給割合) 期末手当 2.60月分 勤勉手当 1.50月分 (1.45)月分 (0.70)月分
(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 なし ・管理職加算 なし	(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 5~20% ・管理職加算 10~25%	(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 5~20% ・管理職加算 10~25%

※()内は、再任用職員に係る支給割合

※北海道、国の平成27年度数値が未公表のため、平成26年度の数値を使用

⑩ 時間外手当

年度	支給実績	支給職員一人当たり平均支給年額
平成27年度	22,282万円	27万2千円
平成26年度	21,154万円	26万7千円

⑪ その他の手当

手当名	内容及び支給単価	支給実績(平成27年度決算)	支給職員一人当たり平均支給年額(平成27年度決算)	国の制度との異同
扶養手当	配偶者 13,000円 扶養家族 6,500円 16歳から22歳まで5,000円加算	1,427万円	241,864円	同じ
住居手当	借家・借間 27,000円上限	783万6千円	252,774円	同じ
通勤手当	自動車など使用の場合、通勤距離に応じて1km526円を乗じて得た額。55,000円上限	102万3千円	68,173円	異なる 自動車など使用の場合の額
管理職手当	課長職 40,000円 主幹職 30,000円	1,020万円	377,778円	異なる 支給額
寒冷地手当	世帯主の職員(扶養あり) 131,900円 その他の世帯主の職員 72,900円 その他の職員 51,700円	1,040万5千円	94,595円	同じ

職員数の状況

各年4月1日現在

⑫ 部門別職員数

区分		職員数		対前年増減数
部門		平成27年	平成26年	
一般会計部門	議会	3	3	±0
	総務	28	27	+1
	税務	6	6	±0
	労働	—	—	—
	農林水産	11	10	+1
	商工	4	5	-1
	土木	8	8	±0
	民生	24	26	-2
	衛生	11	11	±0
	小計	95	96	-1
公営企業会計部門	教育部門	13	14	-1
	消防部門	—	—	—
	小計	108	110	-2
	病院	46	46	±0
	水道	3	3	±0
	交通	—	—	—
	下水道	3	3	±0
その他	その他	24	24	±0
	小計	76	76	±0
合計		184	186	-2

定員適正化計画の数値目標と進捗状況

⑬ 定員適正化目標(数)

	始期	終期	数値目標
第5次職員数適正化計画	平成27年4月1日	平成32年3月31日	計画 186人→187人 平成26年4月1日現在の職員数を基に設定
平成27年4月1日現在における職員数 185人 (富良野広域連合派遣職員を含む)			

問合せ

総務課総務班 ☎6400

行政ホームページ <http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/>

カナダ紀行



7月26日～8月2日の7泊8日の日程で中学生12人と高校生1人の計13人が姉妹都市カナダ・カムローズ市を訪れました。同市と友好都市提携を結んだ1985年(昭和60年)から、国際的感覚を備えた豊かな人材の育成を目的に3年に一度町内の中・高校生を派遣する交流事業を行っているもので、今回で8回目を迎えました。異国の文化と自然、人々に触れ、国境を越えた友好の絆を深めた旅の様子をお伝えします。

5月27日～6月24日

カナダ出発を前に事前研修

カナダ訪問を前に4回の事前研修を行いました。全員が初めての海外旅行ということもあり、入国手続きや税関など渡航に関することやカナダの生活習慣などを学んだほか、カムローズ市での歓迎セレブションで英語で行う「カナダ国家斉唱」と「上富良野町の紹介」を練習しました。最年少の中学生1年生には、日本語で作文した上富良野町の「おススメ」を、英訳するのが一番大変な作業のようでした。

7月26日～27日

いざ、カナダへ！

成田空港を出発し飛行機、バスを乗り継ぎカムローズ市に到着した一行。約14時間にも及ぶ長い移動中でも、飛行機の機内食や窓から見える絶景をワイワイと楽しんでいました。

翌日は市長を表敬訪問。温かい歓迎を受けた後は学校などを見学し、敷地内に劇場があるなど日本とは全く違う環境に「ますますカナダへのあこがれが強くなった」と話す子も。

夜に行われたセレブションでは地元中学生のブラスバンドによる歓迎の演奏などが披露されたほか、事前研修で練習したカナダ国家斉唱と上富良野町の紹介を緊張気味ながらもしっかりとやり遂げ、会場からは温かい拍手が送られていました。

7月28日～29日

大自然を体で感じる

観光都市バンフに移動した一行は標高3千m級の山々が連なるカナディアンロッキーズをはじめ、美しいエメラルド色をした「レイク・ルイーズ」などを見学。「コロンビア大氷原」では急な山道を雪上車に乗って移動し氷河の上を実際に歩いたほか、溶けて流れている水をひと口飲んで「めっちゃ冷たい！」と声を上げるなど、スケールの違う大自然を体で感じていました。

7月30日～31日

現地の学生とも交流

バンクバーでオリンピック聖火台や大学生の案内でブリティッシュコロンビア大学などを見学した後、ダウンタウンへ向かい高校生と一緒に街中を散策。相手の言葉を聞き取り、言いたいことを英語で伝えるのに悪戦苦闘しつつも「生の英会話」を楽しんでいる様子でした。

◆青少年交流事業を終えて

異国で人の優しさや文化に触れ、困難を体験したり大自然を体感したことは、子どもたちの心に変化を起こすきっかけとなったようです。日を追うごとに自主性が出てきたり、異学年と過ごすことで互いに敬い、気遣う姿が見られたりと、参加者それぞれがひと回り大きく成長する旅となりました。



雪上車で氷河へ
イエ〜イ!



バンクーバーで地元の学生と街をお散歩
英語で楽しくおしゃべり中デース♡



心に残ったカナダの旅 参加者レポートから

印象に残っていることは、現地の学生と直接英語で話したことです。不安もありましたが、実際に会うと年が近いせいもあり話しかけやすく、自身の力を高める良い経験になったと感じました。

旭川北高等学校1年 齊藤萌菜

心に残った景色はパンフです。ロッキー山脈があり、周りは山に囲まれていて大自然が広がっていました。その山々はすごく高く、とても綺麗で感動して、ここに住んでみたいなと思いました。

上富良野中学校3年 林深楓

レセプションでの英語の発表は緊張しましたが、きちんと読むことが出来て良かったです。今回の研修でもっと英語を勉強するという意欲がわきました。

上富良野中学校2年 真木友花李

カムローズの街はホイ捨てもなく、人はみんな賑やかで楽しい街でした。歓迎レセプションは、プラスバンド演奏や縄跳びなど楽しいものばかりでした。

上富良野中学校2年 澤幸希

パンフに行き、カナディアンロッキーや氷河を見学しました。そこで氷河の水を飲みました。味はしなかったけどいい思い出になりました。

上富良野中学校1年 石塚大河



一生懸命練習した英語での発表
緊張したけど大成功でした♪



大自然を背に
ハイチーズ

受けよう！ 特定健診

11月16・17・18日実施

◆実施します！

今年度最後の特定健診

町では7月に実施した特定健診を受けられなかった方を対象に、今年度最後の健診を実施します。協会けんぽや防衛省共済などの被扶養者で受診券をお持ちの方も受診できます。なお、6月に送付した特定健診の受診券、問診票などが必要となります。お持ちでない方は保健福祉課へご連絡ください。

※日程については左ページ参照

◆40～50歳代

特に男性の受診率が低い!!

上富良野町の特定健診受診率は70%を超えており、国の目標である60%を大きく上回り道内トップクラス。しかし、40～50歳代の女性が60%後半と若干低く、同年代の男性にいたっては50%前後にとどまっている状況です。

一方、65歳以上では約75%が健診を受けており、高齢になるにつれ健康意識が高くなっていることがうかがえます。



◆健診に関するお願い

- 職場健診を受けていて今年から町の特定健診を希望する方は、左記へお問合せください
- 職場健診を受けた方は左記への健診結果の提出にご協力をお願いします
- 通院している方も特定健診を受診しましょう。保健師が丁寧にわかりやすく健康相談を行います♪

◆がん検診も受診しましょう

日本人の死因第1位はがん。しかし近年では早期に発見し治療すれば「治せる」病気になってきています。

そこで、早期発見のために重要になってくるのが「がん検診」。町で実施する検診がおススメで、3月末までの検診日程は下記のとおりです。

また、特定健診と同時に受けられる便利なセット健診、レディース健診も左ページの日程で実施しますので、ぜひ受診ください。

申込み・問合せ

保健福祉課健康推進班

☎6997

検 診	検診内容	対象	受診 間隔	料金 (70歳以上)	会 場	日 程
胃がん	胃バリウム検査	30歳以上	1年に 1回	1,500円 (750円)	保健福祉総合センターかみん 旭川がん検診センター	11/1(火)・2(水) 2/16(木) 希望日に受診(要予約)
	胃カメラ (内視鏡検査)	50歳以上	2年に 1回	4,800円 (2,400円)	上富良野町立病院 富良野協会病院	希望日に受診(要予約)
大腸がん	便潜血検査	40歳以上	1年に 1回	1,000円 (500円)	保健福祉総合センターかみん 旭川がん検診センター	11/1(火)・2(水) 2/16(木) 希望日に受診(要予約)
子宮がん (頸部・体部)	頸部細胞診検査 経膈超音波検査 ※必要時は子宮体部の 細胞検査	20歳以上 (女性)	2年に 1回	頸部1,700円 (850円) 体部1,000円 (500円)	保健福祉総合センターかみん	1/20(金)・21(土)
					旭川がん検診センター (バスで送迎)	2/2(木)
					旭川がん検診センター	希望日に受診(要予約)
					富良野協会病院	希望日に受診(要予約)
乳がん	マンモグラフィ検査	40歳以上 (女性)	2年に 1回	2,000円 (1,000円)	保健福祉総合センターかみん 旭川がん検診センター (バスで送迎) 旭川がん検診センター	1/20(金)・21(土) 2/2(木) 希望日に受診(要予約)
	エコー(超音波)検査 視触診	20～29歳	全額自己負担	4,730円	旭川がん検診センター	希望日に受診(要予約)
	マンモグラフィ検査 視触診 ※オプションで追加 エコー(超音波)検査	30～39歳	全額自己負担	6,790円 ※超音波検査 4,120円		
肺がん	胸部X線 ※必要時は喀痰検査	40歳以上	1年に 1回	無料 ※喀痰検査 1,000円 (500円)	旭川がん検診センター	希望日に受診(要予約)

健診日程

会場 保健福祉総合センターかみん

健診の種類	かみふっ子健診	若年者健診		特定健診		後期高齢者健診
対象年齢 平成29年3月31日現在	小学5年生 中学2年生	20歳～39歳 昭和52年4月1日～ 平成9年3月31日生まれ		40歳～74歳 昭和17年4月1日～ 昭和52年3月31日生まれ		75歳以上 昭和17年3月31日 以前生まれ 一部の65歳以上
保険の種類	すべての健康保険	上富良野町 国民健康保険	被用者保険 (国保以外)	上富良野町 国民健康保険	被用者保険 (国保以外)	後期高齢者 医 療 保 険
特定健康診査 受診券	町の独自事業 受診券不要	町の独自事業 受診券不要		6月に個別案内済み。 受診券も送付	受診券が必要。 加入中の健康保 険に確認。 事前に申込みが 必要	6月に個別案内済 み。受診券も送付
	事前に申込みが必要	申込み不要	事前に申込みが必要			
健診内容	身体測定 血圧測定 尿検査 血液検査	身体測定 血圧測定 尿検査 血液検査 診察		【共通】身体測定・血圧測定・血液検査・尿検査・診察	身体測定(腹囲以外)・ 血圧測定・血液検査・尿検査・診察 【追加】血液検査・ 心電図	
				【追加】血液検査・ 眼底検査・心電図		
受診料	無料	1,000円		40～69歳 2,000円 70～74歳 1,000円	加入中の健康保 険に確認を	700円【料金変更】
同時実施健診				肺がん・結核検診(胸部X線検査) 無料		
オプション 検診				大腸がん検診(便潜血検査) *事前に申込みが必要 40～69歳 1,000円 70歳以上 500円		
				前立腺がん検診(PSA検査(血液検査)) *事前または 50歳以上の男性 1,700円 当日申込み		
日 時	11月15日(火) 16:00・16:30 11月16日(水) 6:30	11月17日(木) 6:00～11:00		11月17日(木) 6:00～11:00	11月18日(金) 6:00～11:00	11月17日(木) 6:00～11:00
持参するもの	問診票など送付した書類一式	保険者証、受診料、問診票など送付した書類一式		保険者証、受診券、受診料、問診票など送付した書類一式		

検査内容と料金	対象者	レディース健診		セット健診		検診の種類	がん検診	
	対象者	20歳以上の女性		30歳以上の方			肺がん・結核検診	前立腺がん検診
	若年者健診 特定健診 後期高齢者健診	20～39歳 1,000円 40～69歳(国保) 2,000円 70～74歳(国保) 1,000円 後期高齢者 700円 ※国保以外は健康保険により異なります		30～39歳 1,000円 40～69歳(国保) 2,000円 70～74歳(国保) 1,000円 後期高齢者 700円 ※国保以外は健康保険により異なります		検査内容	胸部X線検査	PSA検査(血液検査)
	肺がん・結核検診(胸部X線検査) ※40歳以上が対象	40歳以上 無料		40歳以上 無料		対象	肺がん検診 40歳以上 結核検診 65歳以上	50歳以上の男性
	子宮頸部がん検診(細胞診・超音波検査) ※20歳以上が対象	助成あり 20～69歳 1,700円 70歳以上 850円 助成なし 20歳以上 5,980円		子宮がん・乳がん検診は2年に1度、町の助成が受けられます。昨年度に助成を受けた方は全額自己負担となります。※クーポン利用の方は除く		料金	無料 *必要時 喀痰検査(喫煙者) 69歳以下 1,000円 70歳以上 500円	1,700円
	乳がん検診(マンモグラフィー) ※40歳以上が対象	助成あり 40～69歳 2,000円 70歳以上 1,000円 助成なし 40～49歳 6,430円 50歳以上 5,410円				日時	国保 11月17日(木) 6:00～11:00 国保以外 11月18日(金) 6:00～11:00	
	胃がん検診(バリウム) ※30歳以上が対象			30～69歳 1,500円 70歳以上 750円		申込み	個別案内	事前か当日申込み
	大腸がん検診(便潜血検査) ※40歳以上が対象	40～69歳 1,000円 70歳以上 500円		40～69歳 1,000円 70歳以上 500円		日時		
	日 時	11月16日(水) 7:00 8:00 10:00 11:00 ※9:00は満員		11月18日(金) 6:30 7:00 7:30 8:00 8:30 9:00 9:30 ※6:00は満員		申込み		
	申込み	事前に申込みが必要		事前に申込みが必要		申込み		

いじょうですか？

障がいがある方への福祉

平成28年4月から次の3つの手当の支給額が改定されました。手当の受給には北海道に申請のうえ認定を受ける必要があります。該当する方は保健福祉課で手続きしてください。手当の種類により対象となる障がいの程度が異なります。詳しくはお問合わせください。



障がいがある方

■障害児福祉手当 20歳未満

重度の障がいにより常時特別な介護を必要とする児童の福祉の向上と、精神的、物質的な負担軽減のために支給されます。

◆対象者

- 身体、知的、精神に重度の障がいがあり、日常生活において常時特別な介護が必要な満20歳未満の在宅障がい児で、次のいずれかに該当する児童
- ①身体障害者手帳のおおむね1・2級程度の身体機能の障がいがある
- ②身体機能の障がい長期にわたる安静を必要とする病状があり、その状態が①と同程度以上
- ③最重度の知的障がい精神障がいがあり、日常生活において常時介護を要する程度以上
- ④身体機能の障がいや病状、重度の知的障がい、精神障がい重複し、その状態が①・③と同程度以上

◆支給額 1万4千600円

◆支給制限

- ・受給資格者、配偶者、扶養義務者いづれかの前年の所得が一定額以上ある場合(その年度の8月から翌年7月までの手当が支給停止)
- ・施設入所や公的機関の措置で入院している場合
- ・対象児童が障がいを理由に公的年金を受給している場合

■特別障害者手当 20歳以上

著しい重度の障がいにより常時特別な介護を必要とする特別障がい者の福祉の向上と精神的、物質的な負担軽減のために支給されます。

◆対象者

- 身体、知的、精神に重度の障がいがあり、日常生活において常時特別な介護が必要な満20歳以上の在宅障がい者で、次のいずれかに該当する方
- ①身体障害者手帳のおおむね1・2級程度の異なる障がい重複している

方、これらの障がいと常時介護を必要とする精神障がい(最重度の知的障がい含む)が重複している

②①に該当する身体障がい精神障がい1つと、身体障がい3級程度か日常生活動作が著しく困難な精神障がい、知的障がいなどが2つの計3つ以上の障がい重複している

③両上肢、両下肢、体幹機能におおむね1・2級程度の障がいがあり、日常生活動作が著しく困難

④内部機能のおおむね1級程度の障がい身体機能の障がい、長期にわたる安静を要する病状があり、絶対安静の状態である

⑤精神障がい日常生活に常時介護を要する程度以上か、最重度の知的障がい日常生活が著しく困難

◆支給額 2万6千830円

◆支給制限

- ・受給資格者、その配偶者、扶養義務者いづれかの前年の所得が一定額以上ある場合(その年度の8月から翌年7月までの手当が支給停止)
- ・施設入所や公的機関の措置で入院している場合

問合せ 保健福祉課福祉対策班

☎69987

障がいがある児童を養育中の方

■特別児童扶養手当

精神、知的、身体障がいなどのある

20歳未満の児童の福祉増進を目的に、次の要件に該当する児童を養育している方に支給されます。

◆対象者

①身体障害者手帳のおおむね1・3級程度に該当する児童(内部的疾患を含む)

②療育手帳の判定がA・B程度の知的障がい同程度の精神障がいのある児童(手帳を持っていない児童も対象となります)

◆支給額(判定により2つの等級あり)

- 1級 5万1千500円
- 2級 3万4千300円

◆支給制限

- ・対象児童が施設に入所している場合
- ・対象児童が障がいを理由に公的年金を受給している場合
- ・養育者の前年の所得が基準額以上の場合(その年度の8月から翌年7月の支給が停止)

問合せ 保健福祉課子育て支援班

☎69987

ここに注意!

マイナンバー法により申請書に受給者、配偶者、扶養者の「個人番号」の記載が必要です。確認書類として次のいずれか1つをお持ちください。

- ①個人番号通知カード(写)
- ②個人番号カード(写)
- ③住民票(個人番号入り)の原本

9/2 父親をもつと楽しもう ライフデザイン講演会



「男の育児は質より量。疲れているときもやる
ことが重要!」との話に男性参加者は苦笑い

9/3 歌って踊って絵本を楽 しむ読み聞かせライブ

ライフデザイン講演会で講師を務めた安藤哲也さんをはじめ、子育て真っ最中のパパ3人による「PAPA's 絵本プロジェクト」の「読み聞かせライブ」が保健福祉センターかみんで行いました。「もったいないばあさん」などのおなじみな絵本を面白おかしく読んで子どもたちを楽しませた後、ヤギの兄弟が危険な橋を渡る絵本「三びきのやぎのらがらどん」に曲を付け、陽気な歌に合わせてダンス! 子どもたちもギターに合わせて踊りだし、会場には大きな笑い声が響いていました。

「父親であることを楽しもう!」をテーマに「子育てを支えるライフデザイン講演会」が保健福祉総合センターかみんで開かれました。

「父親は素晴らしい仕事」と話す講師のNPO法人ファザリング・ジャパンの安藤哲也代表が自身の経験から育児を楽しみ、いつも笑顔の父親になるコツを紹介。「夫も育児に取り組めば家庭が良くなる。その父親が職場で部下を持ち、地域活動にも顔を出すことで育児のしやすい企業や地域に変わる。それが広がって社会全体が良くなれば、個人がもっと豊かな人生を送れる」と仕事と家庭、地域での生活のバランスの重要性が伝えられました。



子どもたちにも大好評! 歌って踊る読み聞かせ

9/4 みんなが集い楽しんだ 第24回ふれあい広場

社会福祉協議会による「第24回かみふらのふれあい広場」が社会教育総合センターで行われました。

アリーナでは年齢や障がいの有無に関係なく参加できる「ふれあい交流会(福祉運動会)」、屋外では日赤奉仕団による炊き出しなどが行われたほか、ラウンジには手話などの体験コーナーが設けられ、懐メロに合わせて行う健康体操には幅広い年代が参加。「懐かしいの曲がいい! これなら楽しみながら続けられそう」と映像と音楽に合わせ、笑顔で体を動かしていました。

9/6 上富良野ウィングにス ポーツ大会参加報奨金



最後まであきらめないと闘志を燃やす選手たち

9月17・18日に深川市で開催の「はまなす国体記念『第27回ふかがわカップ全道小学生バレーボール優勝大会』」に出場するバレーボール少年団「上富良野ウィング」に、服部久和教育長から青少年スポーツ大会選手参加奨励金と激励の言葉が贈られました。贈呈式では主将の成田いちごさん(上富良野小6年)が「強いチームとの戦いになりますが、最後まであきらめず頑張ります!」と意気込みを披露。大会では常呂小と対戦し、5年生が多いチームながら粘り強くボールを拾いフルセットに。結果は1対2で敗れ1回戦敗退となりましたが、あきらめない姿勢が光った試合となりました。



たくさんの方が参加した健康体操の体験コーナー

9/11
絵本と紙芝居の楽しさ
学ぶ
読み聞かせ講座



大げさなくらいに演じるのが紙芝居のコツ

マイプラン・マイスタディ講座、読み聞かせ会ムーミンによる「絵本・紙芝居の読み聞かせ学習講座」が9月11日と18日に公民館で行われました。

11日は北海道紙芝居研究会「かぜるん」の井林芳枝代表から「紙芝居では読む人を『演じ手』といい、演劇のようにせりふに強弱をしっかりとつけ、身振り手振りを大きく、臨場感たっぷり、読み上げるのが腕の見せどころ」との説明に続き、参加者が自席で実際に練習。求められるかなりオーバーな表現方法に戸惑う姿も見られました。

最後には「紙芝居と絵本はそれぞれ違った良さと楽しさがあります。ぜひ両方を体験して、子どもたちの感性を磨き育てるためにも、自分が心ひかれ

る物語をたくさん読んであげてください」とのアドバイスが送られました。

18日は旭川市にある子ども富貴堂の福田洋子店長による絵本の読み聞かせ講座。「絵本は絵のほかに言葉と音で構成される世界。子どもは耳も目もいいので、発せられる言葉と絵から大人には感じない物語の良さを敏感に受け取ります。せりふと擬音を豊かに表現することが大切」との解説のほか、本を持つ際の姿勢や遠くにも聞こえる声の出し方、物語が持つイメージの膨らませ方などをわかりやすく説明。

「絵が読み手の表現方法、情景描写を引き出し助けてくれるのが絵本の読み聞かせの魅力。ジャンルによって向き不向きはありますが、さまざまな本に挑戦することでスキルもアップし、自分の世界も広がります」と読み聞かせの妙味が伝えられました。



奥が深い絵本の世界をわかりやすく解説

9/15
自慢の豚串をアツアツ
でオータムフェスト



「かみふらのパーク、最高ですよ〜!」

9/16
老人クラブの可能性を
考える 老人福祉大会



老人クラブ活動の重要性を訴える佐竹会長

さつぽろオータムフェスト2016 大通8丁目会場「札幌大通ふるさと市場」で9月16、20日の間、上富良野町ブースが開設され町をPRしました。

同会場には道内各市町村から自慢の特産品が持ち寄られ、町からは絶品「かみふらのパーク」の豚串をはじめ、人気の骨付きフランクやスペアリブなどを焼きたてアツアツで提供。どれも売れ行き好調で、一時は店の前に長い列ができるほどの盛況ぶり。

中には「実は私、かみふ出身なんですよ!」「数年前に観光で遊びに行きました♪」と立ち寄ってくれる方もおり、久々の上富良野の味に満足そうに舌鼓を打つ姿も見られました。

上川管内町村老人福祉大会が保健福祉総合センターかみんで行われ、19町村から約200人が参加しました。

高齢者の親睦・交流などを目的に9月15、21日の老人週間に合わせて行っているもので冒頭、主催者を代表して上川地区老人クラブ連合会佐竹清会長が「ふれ合いや助け合いが少なくなつた今、老人クラブの活動が明るい老後の生活につながります」とあいさつ。

上富良野高田幼稚園の増田修誠園長による「思いやる心 ゆるしあつた社会」と題した講演や参加者による舞踊や手品などの芸能発表が行われたほか、老人クラブ功労者26人に表彰状と感謝状が贈られました。



噴火実験に興味津々♪



真剣なまなざしで打っ！

進協議会による「噴火実験」も行われ、火山に見立てた機械からポップコーンが勢いよく飛び出す様子に子どもたちはくぎ付け！見て、食べて、遊んで、楽しい時間を過ごしていました。

「カムカムしちやいな祭」が社会教育総合センターで行われました。スマートボールやかたぬき、子ども会育成協議会によるクレープや綿あめ

9/17 みんな仲良くカムカムしちやいな祭(さい)！

の出店が縁日気分を盛り上げたほか、青少年団体協議会による楽しいゲーム、中高生のジュニアリーダー「パレット」の射的などの体験コーナーにはたくさん子どもたちが詰めかけ、笑い声がこだましていました。今回は特別企画としてジオパーク推

敬老の日を前に、長寿を祝う会がラベンダーハイツで行われ、白寿を迎えた3人に向山富夫町長から「これからも元気にいっぱい笑って、楽しく過ごしてくださいね」とねぎらいの言葉と記念品が手渡されました。ほかにアトラクションとして、上富良野藤間会と藤間流富友会が日本舞踊を披露。最後の「東京五輪音頭」では、懐かしいメロディーに乗せての踊りに入所者が手拍子で参加し、場内には笑顔の輪が広がっていました。

9/16 元気に笑って楽しく過ごして 長寿を祝う会



東京五輪音頭では五輪にかけて5色の帯で踊りを披露



楽しいトークと心にしみる琵琶の響きが会場を魅了



自主企画芸術鑑賞「北原香菜子 薩摩琵琶コンサート」が保健福祉総合センターかみんで行われ、約200人が日本の伝統楽器の音色に聴き入りました。第1部は琵琶法師によって広く伝えられたとされる平家物語から「祇園精舎の音色に、会場は一瞬にしていにしへの時代へタイムスリップ。室町時代、宮崎県諸塚村で盗賊に襲われ亡くなった位の高い盲僧の霊を

9/17 悠久の時を超え聴衆を魅了 琵琶コンサート



高校生が琵琶に初挑戦

に変わらぬものはありません。今この時間、1日1日を大切にしてください」との言葉も贈られました。

祭った同村の吉野宮神社の祭りで500年にわたり演奏され、現在は自身がその演奏を受け継ぐ盲僧の伝説「吉野宮ものがたり」も披露。「盲僧の供養のため、そして長い歴史を引き継ぎ演奏させていただいていることは、琵琶に携わる者にとってはありがたいこと」と演奏に込める思いのほか、自身の琵琶との出会いのエピソードなども紹介。第2部では「くまもと全国邦楽コンクール」で最優秀賞・文部科学大臣奨励賞を受賞した「西郷隆盛」、東日本大震災で亡くなった方のためにと般若心経を組み合わせた「琵琶教」を演奏。奈良時代に日本へ伝わったとされる琵琶から、悠久の時間を超えて発せられる響きが会場を魅了しました。13日には上富良野高校で1・2年生を対象に古典の授業として「薩摩琵琶弾き語り」も開催。「祇園精舎」「敦盛最後」の一部のほか、十勝岳の山並みや学校の雰囲気を感じ取ってその場で作った「上高即興曲」を演奏。平家物語の一節「祇園精舎の鐘の声、諸行無常の響きあり」を引用し「この世の中



秋景色の前に豚串をほお張り「おいしい〜♪」

9/24
秋の景色と味覚を満喫
十勝岳紅葉まつり

十勝岳紅葉まつりが9月24〜25日の2日間、見晴台公園と十勝岳温泉郷の各温泉施設で行われました。

見晴台公園会場には、野菜セットなどが当たる誰でも挑戦できる空くじなしのお楽しみ抽選会、ジャガイモやトウモロコシなど地元農産物の試食コーナーを目当てにたくさんの方が来場。

十勝岳温泉郷では、湯元凌雲閣横で今回初の「秋の味覚市」が開催され、ホタテ焼きやサケのちゃんちゃん焼き、「かみふらのポーク」を使った豚串などを格安で提供。訪れた方は十勝岳連峰を間近に望む凌雲閣のテラスで、赤や黄色に色付き始めた山の景色と秋の味覚を満喫していました。



小さな体には指を使って心臓マッサージ

9/23
命の危険から子どもを守ろう
救急救命講習

子育て支援センター事業「救急救命講習」が保健福祉総合センターかみで行われ、親子14組が参加しました。

講師の上富良野消防署員が子どものやけどや誤飲、けがなどで太い血管を切った時の応急処置の方法と注意点を説明。「誤飲を防ぐには、普段から室内の整理整頓を」など、命を守るための心がけの重要性も伝えられたほか、異物の吐き出させ方、小児向けの指による心臓マッサージなどを人形を使って体験。参加者からは「子どもがすぐ口には物を持っていくので、いつもヒヤヒヤ。対処法を体験でき、いざというときのために今日は参加してよかったです」との声が聞かれました。



劇で家具に挟まれた人を救助する現場を再現

9/25
自作の劇も大好評！
大町住民会防災訓練

大町住民会の防災訓練が保健福祉総合センターかみで行われました。

13時30分、震度6弱の地震が発生したとの防災無線が放送されると参加予定の66人がかみへ。避難終了後には役員がこの日のために台本を書き、練習を重ねた劇が上演されました。

揺れが収まった後、安全に避難する方法や、家具の下敷きになった人の救出などをユーモアを交えて披露し「面白いしわかりやすい」と大好評！

今回初の試みに、異俊明住民会長はいさつの中で「今後も防災訓練を継続して実施し、災害時には住民会としてもできる限りの対応をできるようにしたい」と自主防災意識の大切さを強調していました。

9/24
余裕を持った運転を！
交通安全キャンペーン

9月21〜30日の秋の全国交通安全運動期間に合わせ、上富良野ライオンズクラブと町生活安全推進協議会交通安全部による交通安全キャンペーンが見晴台公園の駐車場で行われました。

毎年この時期に行っているもので、黄色い「旗の波」で通過車両に安全運転を呼び掛けたほか、ドライバーにチラシやラバンダーの香り袋を手渡ししながら、占冠方面に向かう方には「大雨による災害の影響で道路が混雑しています。余裕を持った運転を」と声を掛け、注意を促していました。



「これから先も安全運転をお願いします」とチラシを渡す会員



募集します

町内3施設の指定管理者 各施設の説明会も実施します

町では「指定管理制度」を導入し、民間企業など各種団体による施設の管理運営を行っています。

次の施設の指定管理者を選定するに当たり、事業者を募集します。

募集施設

- ・吹上温泉保養センター白銀荘
- ・日の出公園施設(日の出公園、日の出スキーリフト、日の出オートキャンプ場)
- ・パークゴルフ場



申請の要件 町内に本社などの事務所を有し、施設の管理運営能力を持つ企業か団体

指定管理期間 原則5年間(平成29年4月1日～平成34年3月31日)

募集要項・仕様書配布 10月11日(火)～21日(金)に左記にて各施設説明会(予定) 10月28日(金)申請期間

10月11日(火)～11月10日(木)申込み・問合せ

総務課総務班 ☎6400

確認じゃ!

臨時福祉給付金と障害・遺族年金の受給者向け給付金



カクニンジャ

次の各給付金の申請期限は11月22日(火)です。申請がお済みでない方は、早めに手続きしてください。

■平成28年度臨時福祉給付金

対象 平成28年度の住民税が非課税の方(住民税課税者の被扶養者、生活保護受給者は対象外)

支給額 1人3千円

■障害・遺族年金受給者向け給付金

対象 障害・遺族基礎年金を受給中の方(高齢者向け給付金の受給者は対象外)

金を受給中の方(高齢者向け給付金の受給者は対象外)

支給額 1人3万円

持ち物 申請書、印鑑(シヤチハタ不可)、運転免許証など対象者全員分の本人確認書類、通帳。なお、障害・遺族年金受給者向け給付金には6月に送付の年金改定通知書も必要申込み・問合せ

保健福祉課子育て支援班 ☎6987

功績を たたえて

叙勲受章

旭日単光章



表彰状を手にした清水さん

しみず しげお
清水 茂雄 さん

西町2丁目(88歳)

町議会議員として平成7年から12年余の永きにわたり、地方自治の振興発展に貢献された功績により、8月1日に旭日単光章を受章されました。

9月21日、役場町長室にて上川総合振興局江本健道副局長から伝達されました。

消防長表彰状(人命救助)



消防長より表彰状を受け取る渡辺さん(左)

わたなべ さとし
渡辺 智 さん

細野農場(58歳)

清富地区(細野農場)の渡辺智さんに9月27日、富良野広域連合消防本部の村上政幸消防長から消防長表彰状(人命救助)が贈られました。

7月31日、同地区周辺で発生した大雨によりピリカ富良野川がはんらん。渡辺さんは住宅に取り残された方のトラクターでの救出を提案するとともに自らハンドルを握り、油圧バケットに消防隊員を乗せて現場へ急行、見事救助に成功しました。濁流により消防車両が現場へ向かえない過酷な状況の中、その勇気ある行動が高く評価され今回の表彰となりました。



楽しく学ぼう
いつまでも!

生涯学習情報

問合せ・申込み
教育振興課社会教育班 ☎5511

マイプラン・マイスタディ 講座「パソコン中級講座」

パソコンソフトのワードとエクセルの使い方を学びます。

日時 11月26日(土)、12月3日(土)、
12月10日(土)の全3回 9～16時

場所 社会教育総合センター

参加料 2千円

定員 15人

申込み・問合せ レインボーサークル

代表 原田良子 ☎53617

第53回総合文化祭

10月29日(土)～11月3日(木・祝)の
6日間にわたり開催します。詳細は、
広報かみふらの10月25日号に折り込み
のチラシでご確認ください。

内容・日時・場所

◆総合展示 児童生徒・町民作品展、
文化連盟作品展ほか

日時 10月29日(土) 9～20時

10月30日(日) 9～19時

10月31日(月)～11月2日(水)

9～18時

場所 社会教育総合センター

アリーナ・ラウンジ

◆郷土館特別展示

「十勝岳大噴火90年回顧展」

日時 総合展示と同じ

場所 社会教育総合センター小集会室

教育講演会

町PTA連合会では、臨床現場や企業、スポーツ選手の栄養サポートから大学講師まで幅広く活躍中の小松信隆さんをお招きし、スポーツ少年団などでの食育活動の事例から、子どもたちの体力や学力向上につながるお話をさせていただきます。ご参加ください。

演題 「子どもの体力・学力向上のための食生活のススメ」～あなたの常識、非常識!??～

講師 (株)ウェルネスプランニング札幌 代表取締役 小松信隆さん(北海道コンサドーレ札幌 管理栄養士)

日時 10月18日(火) 18時30分

場所 上富良野西小学校体育館

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班 ☎5511

※町PTA会員の方はお子様を通じて各学校へお申込みください



◆各種事業

10月29日(土) フリーマーケット、町民コンサート、町民ダンスの集い

10月30日(日) 小さな音楽会

11月3日(木・祝) 表彰式、少年の主張上川地区大会出場者発表、芸能発表、町民茶会、書道体験、七宝焼き、手造り石鹸配布

11月4日(金) 北海道舞台塾ふらの事業「イシノマキにいた時間」

時間 18時開場、18時30分開演

場所 保健福祉総合センターかみん

入場料 小・中・高校生 前売り・当日150円、大人 前売り800円・当日1千円(未就学児は入場不可)

※前売り券は10月7日(金)～28日(金)に公民館、社会教育総合センターで販売します。座席は自由席で、販売枚数に制限があります

枚数に制限があります



総合文化祭開催のため社会教育総合センター(アリーナ、ラウンジコース、ラウンジ、コミュニティセンター)、武道館は次の期間、利用を休止します。

10月24日(月) 8時30分～

11月4日(金) 12時

家庭教育シリーズ 第308号

あいさつで仲の良い
学校、家庭、地域に

上富良野小学校長 森将人

先日、町内の小・中・高校の代表が集まり「なかよしサミット」が開催されました。その中で「あいさつが少ない」「声が小さい」などの課題が出ていました。学校でも家庭でも子どもたちに「きちんとあいさつしよう」と言っているものの、なかなか成果が上がらないのが実情ではないでしょうか。そこでちょっとあいさつについて調べてみました。

世界中の100近い言語の中に必ずあるあいさつ。相手に「自分の心を開く」意味があるほか「あなたの敵ではありません、味方ですよ」との合図を送っているそうです(あいさつが気持ち良いのは、敵意がないことを互いに確認できるからなのです)。第一印象であいさつが大切と言われるのも納得です。逆に相手がいさつを返さないと嫌な気分になるのは「自分を敵と思っている」「自分は嫌われている」などと悪く受け取ってしまうからです。無視などが「いじめ」のきっかけになるという理由もこれでわかります。

あいさつに込められているそんな意味も確認しながら、大人が率先して「味方ですよ」のサインを送り合い、仲良く過ごせる学校、家庭、地域にしたいものです。

相談

北海道女性の活躍支援センター出張相談会

女性の起業や子育て、仕事などについての相談をお受けする出張相談会を実施します。専門家が無料で対応しますので、この機会にご活用ください。

相談員 (株)フタフタシア代表

取締役 伊藤順子(行政書士)

日時 11月14日(月)

14時20分～16時

場所 旭川市永山6条19丁目

上川総合振興局

申込み 電話かメールで予約

☎011-204-5711

【月・火・木・金】 10～16時

【水・土】 10～13時

メール

kitanoyose@siriusoon.ne.jp

問合せ

北海道環境生活部くらし安全

局道民生生活課女性支援室

☎011-206-6954

全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間

11月14日(月)～20日(日)の全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間に伴い、相談時間を延長し、土・日曜日でも電話をお受けします。夫やパートナー

からの暴力、職場でのセクハラなど、女性の権利に関する問題についてご相談ください。

併せて開設の特設人権相談所

では女性弁護士や人権擁護委員が相談に応じます(要予約)。

■女性の権利ホットライン

☎0570-070-810

(全国共通ナビダイヤル)

相談時間 11月14日(月)～18日

(金)は8時30分～19時、11月

19日(土)・20日(日)は10～17時

■特設人権相談所

日時 11月19日(土) 13～16時

場所 旭川合同庁舎

申込み・問合せ 旭川地方法務

局人権擁護課

☎0166-38-1114

研修会

住民講座(パソコン講習)

◎パソコン基礎コース

電源の入れ方、ひらがな入力、カタカナ・漢字変換、ファイルの管理などを学びます。

日程 11月2・4・7・9日

時間 18～20時

受講料 6千400円

問合せ

富良野地域人材開発センター

☎2619



今月の年金のお話

クレジットカードで保険料が納付できます

国民年金保険料は納付書払いや口座振替のほか、クレジットカードによる納付も可能です。毎月納付、6カ月・1年前納の3つの納付方法が選べ、割引額は納付書での前納と同額、支払い回数は1回のみで分割やリボ払いなどは利用できません。手続きには2カ月ほどかかりますので、4月分からの6カ月

■手続きに必要なもの

・年金手帳など(基礎年金番号がわかるもの)

・クレジットカード

・印鑑

申込み・問合せ

旭川年金事務所

☎0166-27-1611

町民生活課総合窓口班

☎46985



【平成28年度の割引額】

納付方法	保険料額	割引額	振替日
毎月納付	16,260円	0円	当月末
6カ月前納 (4～9月分) (10月～翌年3月分)	69,770円	790円	4月末 10月末
1年前納(4月～翌年3月分)	191,660円	3,460円	4月末

旭川年金事務所では毎月1回「年金相談所」を開設し、厚生年金・国民年金の請求手続きなどの相談をお受けしています。1週間前までの事前予約が必要です。

日時 11月10日(木)

10～16時30分

場所 富良野市役所

申込み・問合せ 旭川年金事務所お客様相談室

☎0166-725004

必ずチェック! 最低賃金

道内で事業を営む使用者やその事業場で働くすべての労働者(臨時職員、パートタイマー、アルバイトなど含む)に適用される北海道最低賃金が次のとおり改定されました。

最低賃金 時間額 786円

効力発生年月日 平成28年10月1日

問合せ 厚生労働省北海道労働局、旭川労働基準監督署

ご存じですか? 労働委員会

北海道労働委員会では突然の解雇や賃金の未払いなど、労働者個人と使用者間の労働問題の解決を支援する「個別的労使紛争あっせん」を無料で実施。札幌近郊以外の方でも現地に出向いてあっせんを行います。

一般的な労働相談については北海道の「労働相談ホットライン」(フリーダイヤル☎0120-81-6105)もあります。社会保険労務士が対応しますのでご利用ください。

問合せ 〒060-8588 札幌市中央区北3条西7丁目 北海道労働委員会事務局調整課 ☎011-204-5667

まつだ
松田 るのあちゃん みりあちゃん
(2歳11か月) (5か月)



うちの
元気印



こいわ ゆな とうが
小岩 由奈ちゃん 冬河くん
(7か月) (2歳9か月)



♡祐馬さん・明菜さんの子♡

積み木やLEGOブロックで遊ぶのが好きなるのあと泣き虫なみりあ。私が忙しいときは、るのあがおもちゃで泣いている妹をあやし面倒を見てくれます。最近少しお姉ちゃんになってきたのかな? 姉妹仲良く元気に育ってほしいです♪
(明菜さん)



♡康弘さん・早苗さんの子♡

冬河の最近のお気に入りには公園のブランコ。一度乗るとなかなか降りないのでちょっと困っています(笑)。由奈はお兄ちゃんが大好きで、そばから離れずいつも一緒。夫がサッカー好きなので、冬河の将来は「めざせサッカー選手!」かな♡
(早苗さん)

就学前のお子さんを募集しています。
町民生活課自治推進班 ☎6985

地域おこし協力隊員、田中と林崎のジオパークが、今月も「ジオ話」をお届けしちやいますよー!
■ジオガイド養成講座で学びました!
田中 9月10日の養成講座は美瑛・白金ネイチャークラブのガイド、小倉博昭さんの案内で、美瑛町白金地区のシラカバ林と小松原保護林で行われましたね。
林崎 「白樺(しらかば)街道」が大正噴火後に形成され、現在では寿命を迎えたシラカバの木が徐々に松に生え変わっていることなど、十勝岳周

ジオ林崎・ジオ田中の
十勝岳ジオパーク
誕生への道

問合せ 総務課ジオパーク推進・地域活性化室 ☎6980

田中 林崎

辺に生息する動植物の説明がありました。難しい言葉を使わず、笑いを誘う語り口が受講者には大好評◎
田中 どんな話がいいか、どこで説明すると理解しやすいかななどお客さんのハートをガッチリつかむ技は、さすがは熟練ガイドといった感じ!
林崎 鳥の見分け方を伝えるときには、鳥の姿と鳴き声がわかるようにタブレットも活用されていました。
田中 これだと鳥に会えなかったときの対応もバッチリ。実践的な話がいっぱい勉強になりましたね。
林崎 最後に質問もたくさん出ましたし、十勝岳に興味を持つきっかけになっていればうれしいなあ♡
田中 十勝岳に関する教育活動はジオツアーと同様に重要な部分です。今後も力を入れていきますよ!!
■文化祭の特別展示も準備中!
林崎 今年は大正泥流から90年の節目の年。昨年に続いて、郷土館と共同で特別展示を実施します!!
田中 11月3日には十勝岳の噴火や防災に関する実験もご用意していますので、ぜひ遊びに来てくださいね♪

■コーラとチョコで火山実験!!
林崎 9月の初めには十勝岳を研究している岩手県立大学の伊藤英之教授とジオパークに詳しい琉球大学の尾方隆幸准教授をお招きして「キッチン火山学」を上富良野小学校の放課後クラブで開催しました。
田中 ペットボトルのコーラに超音波を当てると急激に泡が増えて吹き出す様子から水蒸気噴火の仕組みを学んだり、山の模型にチョコクリームを流して泥流がどう流れるか観察する実験に児童たちの目はキラキラ☆

ねえねえ 見て見て! わたしの ちょこっと自慢

東8線北16号 丸田陽子さん
「母に贈るトルコギキョウ」



今年贈った花束

笑顔を話してくれました。

「『陽子』は私が産まれた時、部屋に差し込む太陽の光を見て母がつけてくれた大好きな名前。寒い時期からの温度管理など体力的にも大変ですが、母への思いを胸にできる限り続けていきたいです」と笑顔で話してくれました。

「こつてもきれいでしょ。2月に種をまいて今がやっと見ごろなの♡」
優しくて、たくさんの方を教えてくれた母。そんな大好きなお母さんが好きだったのがトルコギキョウだったそうで、「私が育てた花を仏前に飾ってあげたくて」とビニールハウスで色鮮やかに咲く6種類を見せてくれました。
花を咲かせるのが難しく、最初の年に咲いたのは1輪のみ。栽培を始めて3年ほどでやっと4〜5輪咲かせられるようになり、今では敬老の日には義母が入所する特別養護老人ホーム「ラベンダーハイツ」にも贈っています。



赤が一番のお気に入り

あなたの「ちょこっと自慢」をお寄せください! 町民生活課自治推進班 ☎6985

今月のテーマは…
この秋イチオシの
注目スポット

富良野市 富良野演劇工場
「イシノマキにいた時間」

富良野市の演劇拠点施設
「富良野演劇工場」を皮切りに、富良野圏域各市町村の施設で東日本大震災をテーマにした舞台が公演されます。

日時・場所

10月29・30日 15時～

富良野演劇工場

11月4～10日 富良野圏域の
各施設で公演

問合せ 富良野演劇工房

☎0333

中富良野町 北海道風景画館

富良野の風景の中にある富良野の風景画の美術館。画家奥田修一氏のアトリエを個人美術館として開放したもので富良野地方の四季を描いた油彩画数十点を常設。建物自体が一つの作品のようにコーディネートされています。

時間 9時30分～16時

入館料 一般 400円

小・中学生 250円

開館日 10月15日まで

問合せ 北海道風景画館

☎44477

南富良野町 「道の駅 南ふらの」が営業再開!!

台風10号の影響により、施設に床上浸水の被害が発生したため営業を休止していましたが、9月17日(土)から営業を再開しています。

売店なども平常どおり営業していますので、ぜひお立ち寄りください。

問合せ 道の駅 南ふらの

☎2100

占冠村 赤岩青巖峡で占冠の紅葉を楽しもう!

山々が美しく色づくこの季節に、自然豊かな占冠だからこそこの美しい風景があります。村立自然公園「赤岩青巖峡」はまさに絶景。エリア内には遊歩道があり、紅葉を楽しみながら散策できます。ドライブがてら、ぜひ見に来てください。

問合せ NPO法人占冠・村づくり観光協会 ☎8010

本日は… 晴れ時々くもい 一時雨

デイスポートかみふらの ☎2111



新しい苗の定植作業



植え替えが終わったハウス内

事業所では、これから利用者の皆さんの自信や喜びにつながる活動や就労支援はもちろん、もっと楽しく充実した毎日を送れるような行事も企画していきたいと考えています。

ながら、たくさんの方に来ていただける店づくりに向けて頑張っており、新敷地内のビニールハウスで自家栽培しているイチゴ。ご好評のうちに7月の収穫期を終え、先月は苗の片付けと新しい苗を定植しました。12月の収穫に向け、みんなで協力しながら愛情たっぷり育てていきたいと思っています。

5月にオープンした「みんなのカフェ」では、担当する皆さんと接客の練習をはじめ身だしなみの確認や作業の分担などについて日々話し合いながら、たくさんの方に来ていただける店づくりに向けて頑張っており、新敷地内のビニールハウスで自家栽培しているイチゴ。ご好評のうちに7月の収穫期を終え、先月は苗の片付けと新しい苗を定植しました。12月の収穫に向け、みんなで協力しながら愛情たっぷり育てていきたいと思っています。

☆ 町内3つの障がい福祉サービス事業所の出来事を、月替わりでお伝えしています ☆



秋の全道火災予防運動です!!

全国統一防火標語

『消しましょう その火その時 その場所で』

10月15日(土)～31日(月)の間、秋の全道火災予防運動が実施されます。ご家庭では暖房機器を使い始める時期を迎えます。次の点を確認し、火災を防ぎましょう。

■暖房器具を使う際の防火ポイント

- ①暖房機器の付近に燃えやすいものを置かない 【燃え移る可能性】
- ②暖房機器の上に洗濯物を干さない 【落下すると火災に】
- ③室内のタンクに給油する際は必ず火を消してから。給油後はキャップが閉まっているか確認 【引火の危険性】
- ④暖房機器の付近にスプレー缶を置かない



■火災防ぎよ訓練を実施します

10月17日(月)の9時45分から、上富良野中学校において火災防ぎよ訓練を実施します。救出訓練や消防車使用しでの放水訓練を行います。が、火災と間違えにならないようお願いします。



問合せ 上富良野消防署指導係 ☎2119



夜空を見上げれば...

問合せ
教育振興課社会教育班 ☎5511

☆10月の上富良野の星空は...

StellaNavigator Ver.9 ©1992-2013 AstroArts Inc.



上は10月22日午後8時の上富良野の星空です。南西の低いところにあるいて座には、5月下旬に地球に接近した火星が1等星よりも明るい0等星として目立っています。地球のすぐ外側を公転する火星は、見かけ上の星座間の移動量がかなり大きく、来年の春までやぎ座、みずがめ座、うお座、おひつじ座、おうし座と、太陽の通り道である黄道にある星座(星占いの星座)を移動しながら、明るさも次第に目立たなくなっていきます。

うお座には土星よりも外側を公転する天王星が見えています。約6等星と暗く、やや緑がかった青色をしています。1781年にウィリアム・ハーシェルによって偶然発見され、特異なのが自転軸が公転面に対して約98度(地球は23.5度)、つまり横倒しの状態で太陽の周りを回っている点。これは、太陽系の初期に原始惑星の衝突によって自転軸が傾いたと考えられており、衛星は現在までに27個発見されています。

8等星と暗く肉眼では見えませんが、みずがめ座には天王星よりもさらに外側を回る海王星が光っています。天王星は発見後、予測位置が実際と食い違っていたため、イギリスのアダムズとフランスのルベリエが未知の惑星の重力が天王星の予測位置に影響していると考え、新惑星の位置予測を計算した結果、1846年に予報位置近くに海王星を発見。観測の前に計算による予測で見つかった惑星で、環があり、大気中には青色を反射するメタンが多いため青く見えます。また、13ある衛星のうちの1つ「トリトン」には-200℃の冷たい物質を吹き出す氷火山も発見されています。

天の川がきれいに見える時期も終盤を迎えますので、最後に「新星」についてご紹介しましょう。毎年数個発見され、星が見えなかった場所が急に輝き出すために「新しい星」と書きますが、実際は一生を終えようとしている白色矮星(はくしょくわいせい)と隣り合う普通の恒星が大爆発することで輝く現象です。見える星の数が多い天の川では、その分一生を終える星も多いということになります。天の川付近を撮影し、以前に撮影した同じ範囲の写真と比べることで「新星」の可能性のある天体を見つけることができますが、それが定期的に明るさの変わる「変光星」や「小惑星」の可能性もありますので、入念な確認作業が必要となります。

たくさんのご寄付
ありがとうございました

町へ

◎太田信夫さん(旭川市)	10万円
◎横山ユリ子さん	3万円
◎有坂裕子さん	3万円

社会福祉協議会へ

◎太田信夫さん(旭川市)	5万円
◎横山ユリ子さん	3万円
◎旭川地方隊友会上富良野支部	2万円

11月の天体観望会

NPO法人東亜天文学会会員の犬上達也さんを講師に望遠鏡を使って天王星や海王星などを観察するほか、解説を聞きながら秋の星座などを眺めます。

中止の場合は16時以降に連絡します。

日時 11月8日(火) 18:00~19:30

場所 上富良野西小学校チャレンジ天文台

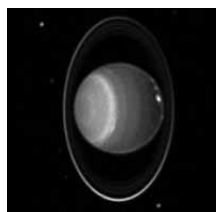
定員 25人(中学生以下は保護者同伴)

参加料 無料

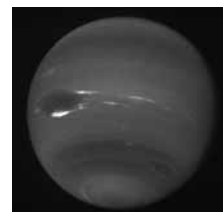
申込期限 11月4日(金)

申込み・問合せ

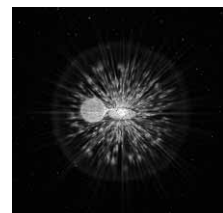
教育振興課社会教育班 ☎5511



自転軸が傾いている天王星



青々とした美しい姿の海王星



明るく輝く新星

発行日 平成28年10月10日
発行 上富良野町
編集 町民生活課自治推進班
印刷 (株)あいわプリント

ご意見・ご感想をお寄せください。

☎071-0596

北海道空知郡上富良野町

大町2丁目2番11号

☎0167-6985 FAX0167-5362

メール: jichi@town.kamifurano.lg.jp

● 人のうごき ● ()は前月比

平成28年9月30日現在

人口	11,053人 (+33)
男	5,575人 (+31)
女	5,478人 (+2)
世帯	5,315世帯 (+20)



9/25 紅葉が始まった十勝岳温泉郷。赤、黄、緑のコントラストが人々の目を楽かせていました。

